



**Już po raz dwunasty  
w przedświąteczną niedzielę  
odbył się na rynku konkurs  
palm wielkanocnych STR. 2 i 3**

**Pięć spektakli obejrzała  
chrzanowska publiczność  
podczas V Nocy Teatru  
w MOKSiR STR. 13**





## WYNIKI KONKURSU \

W KATEGORII PALMY WYSOKIE: I miejsce: Szkoła Podstawowa Nr 10 w Chrzanowie (6,5 m), II miejsce: Rokszana Ryba i Bożena Smolczyńska (5 m) oraz Maria Gorczyca (5 m), III miejsce: Magdalena Bocoń (4,5 m)

W KATEGORII PAMY ŚREDNIE: I miejsce: Amelia Bolisęga, II miejsce: Lena Domagała, III miejsce: Wiktoria Danielewicz, IV miejsce: KGW Płazianki i KGW Pogorzycanki, V miejsce: Jakub Fassa  
Wyróżnienia: Zuzanna Kania, Tosia Ryś, Adam Ryś, Oliwia Jagiełło, Marta Samołyk

W KATEGORII PALMY MAŁEW:  
Wyróżnienia: Emilia Maree, Amelia Maree, Zuzanna Rokita, Maksymilian Żak, Amelia Bogacz, Ignacy Wiglusz, Igor Buczek, Edyta Gil, Filip Matz, Iga Szyba, Wiktoria Szyba, Laura Matz, Julia Pączek, Marta Samborska  
Wyróżnienia promocyjne: Mikołaj Danielewicz, Michalina Mleczo, Wiktoria Gucik, Kamil Samborski, Emilia Markowska, Karolina Obłój, Justyna Stobińska, Oliwier Wesołowski, Natasza Szot, Wiktoria Solarz, Marcin Gucik, Weronika Drabiec, Nikola Nowak, Kuba Nowak, Sebastian Biskup, Irmina Koczoń, Hanna Żak, Stanisław Chrapek, Urszula Koziłkowska, Janina Basza



Zdjęcia Piotr Oczkowski



# Ryszard Kosowski wygrał wybory na burmistrza Chrzanowa

**W** drugiej turze wyborów na burmistrza Chrzanowa mieszkańcy gminy postawili na doświadczenie i - jak mówiło hasło tego kandydata - na sprawdzonego już burmistrza. W marcu 2016 r. na fotel burmistrza Chrzanowa powrócił Ryszard Kosowski.

W drugiej turze wyborów uzyskał poparcie przeszło 60 procent wyborców, podczas gdy na jego kontrkandydata Roberta Maciaszka głos oddało 39,56 procent głosujących. To oznacza, że Ryszard Kosowski pokieruje gminą przez kolejne dwa i pół roku.

Frekwencja w drugiej turze wyborów wynosiła 24,33 procent.

Na 9 tysięcy 290 oddanych ważnych głosów Ryszard Kosowski uzyskał wynik 5614. Znak x przy nazwisku Roberta Maciaszka zdecydowało się postawić 5614 wybor-

ców. W niemal wszystkich obwodach głosowania to właśnie Kosowski miał większe poparcie.

Wyjątkiem, zresztą podobnie jak w pierwszej turze, było osiedle Kąty, gdzie większość wyborców poparła Maciaszka. Miał tam przewagę 37 głosów. Za byłym burmistrzem miasta zagłosowali w drugiej turze także mieszkańcy sołectw, Kosowski wygrał we wszystkich obwodach.

Zaraz po wyborach obaj kandydaci na swoich profilach facebookowych dziękowali za poparcie. Robert Maciaszek, dziękując i gratulując kontrkandydatowi, napisał, że wierzy, iż to dopiero początek. Dla Kosowskiego wygrana w wyborach to na pewno powrót do ciężkiej pracy.

Uroczyste zaprzysiężenie Ryszarda Kosowskiego nastąpiło 29 marca podczas sesji rady miejskiej. (as)





# Konkurs palm wielkanocnych



**S**iedmioosobowa grupa uczniów z VI klasy Szkoły Podstawowej nr 10 w Chrzanowie wykonała najwyższą wielkanocną palmę – jej wysokość sięgnęła 6,5 metra. Była nie tylko wysoka, ale też piękna, przyozdobiona licznymi bibułkowymi kwiatami.

Chrzanowski MOKSiR, już po raz dwunasty, zorganizował na chrzanowskim Rynku konkurs palm wielkanocnych, przy wsparciu Chrzanowskiego Stowarzyszenia Folklorystycznego, parafii św. Mikołaja i parafii Matki Bożej Różańcowej.

Palmy oceniało jury w składzie: dr Marek Grabski - dyrektor Muzeum Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygielzowie i Zamek Lipowiec (przewodniczący), Teresa Wojciechowska – zastępca dyrektora MOKSiR, Zbigniew Mazur – dyrektor Muzeum w Chrzanowie, ksiądz Roman Sławeński – proboszcz parafii św. Mikołaja oraz Renata Bartula – plastyk z MOKSiR.

Palmy były oceniane nie tylko pod względem ich wielkości, czy artystycznego piękna – ale głównie brano pod uwagę zgodność z tradycją wicia palm, która nakazuje używanie naturalnych materiałów, jak: trzcina, choina turecka, borowina, cyprys, leszczyna, jałowiec, bukszpan i bazie. Palma powinna być ozdobiona kwiatami i wstążkami z bibuły.

Po wnikliwej ocenie jurorzy postanowili, obok głównych nagród i wyróżnień, przyznać także wyróżnienia promocyjne pozostałym uczestnikom konkursu. Były to książ-

ki i wiklinowe koszyczki, ufundowane przez MOKSiR oraz parafie św. Mikołaja i Matki Bożej Różańcowej, a także materiały promocyjne z Punktu Informacyjnego Urzędu Miejskiego.

Konkursowi palm towarzyszyła także degustacja potraw świątecznych, między innymi pięknie udekorowanych jajek oraz mazurków i bab wielkanocnych.

Podczas prac jurorskich, grupy śpiewaczo-obrzędowe z Płazy i Pogorzyc zaprezentowały pieśni wielkopostne, a prowadzący konkurs, Antoni Dobrowolski, opowiadał o zwyczajach wielkanocnych.

Okazuje się, że ten okres obfitował w różnorodne, liczne zwyczaje – w większości niestety już zapomnianych. W dawnych latach, szczególnie na wsiach, popularne były zwyczaje, jak: topienie Judasza, wielkie grzechotanie, pogrzeb żuru, wieszanie śledzia, czy szukanie zajączka. Poświęconymi palmami gospodarze kropili swoje gospodarstwa, a nawet wszystkie zwierzęta hodowlane, ponieważ wierzono, że uchroni je to przed wszelakimi nieszczęściami, kradzieżami i chorobami. Kiedy zwierzęta i pola uprawne zostały skropione poświęconą palmką, wieszano ją tuż nad wejściem do domu, co według wierzeń miało chronić rodzinę i dom przed ogniem, chorobami i złymi mocami. Kurpiowska tradycja mówi: im palma wyższa, tym zdrowsze i szczęśliwsze życie. Na Kurpiach do dziś praktykowane jest również zjadanie bazi, które dumnie dekorują palmy – ma to na celu wyeliminowanie wszelakich przeziębień, angin czy

też gryp. W niektórych wsiach podkrakowskich nadal kultywowany jest zwyczaj kwęsty przedświątecznej, wykonywanej przez pucheroków - uczącej się młodzieży. Wczesnym rankiem w Palmową Niedzielę młodzi chłopcy chodzą po domach, ubrani w kozuchy odwrócone futrem na wierzch, na głowach noszą wysokie, stożkowate czapki z kolorowej bibuły, twarze smolą sadzą. W pasie przewiązani są powróżkami. W jednej ręce mają koszyk z sieczką, w drugiej – drewniany młotek z długą rękojeścią, oplecioną bibułą. Śpiewając, życząc świąt Zmartwychwstania Pańskiego, wygłaszają oracje, które łączą w sobie elementy dawnych pieśni wielkopostnych, kolęd kanticzkowych, dialogów komicznych i rymowanek. Jednocześnie obchodzą izbę dookoła, stukając o podłogę laskami pucherskimi (w kształcie młotków lub siekier). Otrzymują za to jedzenie, głównie jajka oraz drobne datki, które zbierane są do koszyka. Pucheroki odwiedziły Chrzanów wielokrotnie, bardziej jako artystyczny występ, wzbudzając zainteresowanie i podziw dla ich twórczej, poetyckiej inwencji.

Na zakończenie ks. proboszcz Roman Sławeński podziękował organizatorom oraz uczestnikom konkursu za kultywowanie tej pięknej tradycji wicia palm oraz życzył wszystkim zdrowych, spokojnych świąt, pełnych rodzinnych, radosnych spotkań, a Wielki Tydzień – który je poprzedzi, aby pozwolił na posprzątanie nie tylko domowych kątów, ale wszystkich zakamarków naszych serc. Tekst i foto: Antoni Dobrowolski



# FINISAŻ RZEŻB PLENEROWYCH TOMASZA KOCŁĘGI

**R**zeźby znakomitego śląskiego artysty Tomasza Kocłęgi, rozmieszczone w maju ubiegłego roku w przestrzeni przed MOKSiR, opuściły już Chrzanów i udały się w podróż do Wilna. Z tej okazji odbył się finisaż wystawy 18 marca w klubie STARA KOTŁOWNIA.

Podczas spotkania artysta opowiadał o swoich licznych realizacjach, planach na przyszłość, a także o credo artystycznym.

- Często umieszczam swoje rzeźby na drzewach lub w ich sąsiedztwie, aby podkreślić relację człowieka z naturą. Swoją twórczością koncentruję się na człowieku, jego naturze i emocjach. W Chrzanowie zaprezentowałem fragmenty trzech realizacji: Gniazdo, Bliskość i Sen. Gniazdo prowokuje do pytań o naszą tożsamość, o to skąd przybывamy i dokąd zmierzamy. Bliskość mówi o naszych kontaktach z przyrodą, bez której nie możemy istnieć. Sen, to opowieść o tym jak drzewa koją nasze nerwy, uspokajają i regenerują siły – wyznał artysta podczas spotkania.

Wspomniał też o swojej przygodzie z rzeźbą w śniegu. Właśnie w tej dziedzinie artystycznej ekspresji zdobył najwięcej prestiżowych nagród, na najważniejszych światowych konkursach rzeźby w śniegu, takich jak: „The Best Creativity Award w Hrabinie w Chinach, The Bronze Award w Hrabinie w Chinach oraz The Fourth Prize w Japonii.

Podobnie jak w latach ubiegłych, również tej zimy przywiózł, zarówno z Chin jak i Japonii, prestiżowe nagrody.

Na 16 Międzynarodowym Konkursie Rzeźby w Śniegu JAPAN CUP w japońskim Sapporo i Nayoro, zespół Snow Art Poland, którego liderem jest rzeźbiarz Tomasz Kocłęga zdobył prestiżową nagrodę Award of Nayoro City. To już druga z rzędu nagroda,



jaką zespół zdobył w Japonii.

Festiwal Śniegu i Lodu w chińskim Hrabinie to największa tego typu impreza na świecie. W tym roku wzięło w nim udział ponad 100 artystów (28 ekip) z 11 krajów. Zespół Tomasza Kocłęgi zdobył prestiżową nagrodę The Best Creativity Award. To już trzecia z rzędu nagroda, jaką zespół wywalczył w Chinach.

Kocłęga tworzy jednak przede wszystkim monumentalne, plenerowe rzeźby z żywicy poliestrowej i maty szklanej. Wielokrotnie prezentował swoje rzeźby w przestrzeniach publicznych, różnych miast. Do ostatnich prezentacji należą: Samotność w Hrabinie w Chinach, Zależność w Chrzanowie, Touch and go w Sapporo, w Japonii, Codziennność w Hrabinie w Chinach, Nieśmiałość w Siemianowicach, Samotnik w Klenowej, w Rep. Czeskiej, Nieuchwytność w Katowicach, Bliskość w Górkach

Wielkich, Objawienie w Hrabinie w Chinach, Chciwość w Zlinie, w Rep. Czeskiej, Gniazdo na Placu Hniezdoslava w Bratysławie, Ulotność w Rybniku, Wtulony II w Europejskim Parku Rzeźby w Pabianicach, Całość na placu Teatralnym w Cieszynie, Wtulony w Europejskim Parku Rzeźby w Pabianicach, Wsłuchani na ulicy Zacisze w Katowicach, Gniazdo w Parku Słowackiego we Wrocławiu, Objęci w Parku Rodzinnym w Chełmku, Uśpieni w Parku Pokoju w Cieszynie, Wieczność w CH Agora w Bytomiu, Sen na Placu Wolności w Katowicach, Gniazdo w ogrodzie Willi Caro w Gliwicach, Równowaga na Rynku w Bytomiu, Sen w Parku Chopina w Gliwicach, Pragnienie na dziedzińcu Zamku Sieleckiego w Sosnowcu, 7 łez na Placu Teatralnym w Zabrze, Pragnienie na Rynku w Gliwicach, Ponad na placu Kościuszki w Bytomiu oraz oczywiście Bliskość w Chrzanowie.

Zrealizował ponad 30 wystaw indywidualnych oraz brał udział w ponad 60 wystawach zbiorowych w kraju i za granicą. Jego prace opublikowane zostały w ponad 40 katalogach, w licznych artykułach prasowych, telewizji i internecie. Kwartalnik artystyczny FaArt poświęcił jego sylwetce artystycznej cały numer.

Pragnę jednocześnie podkreślić, że na decyzję o zainstalowaniu rzeźb Tomasza Kocłęgi w Chrzanowie nie miał ówczesny burmistrz dr Marek Niechwiej. Zresztą w całej historii wystaw, organizowanych przez MOKSiR, nie zdarzyło się, aby władze miejskie wywierały jakiś wpływ na to, jacy artyści mają prezentować w naszych galeriach swoją twórczość. W zakresie budowania wystawienniczych planów i ich realizacji organizatorzy wystaw mieli i mają całkowitą niezależność. Kierują się jedynie swoją artystyczną wrażliwością, wiedzą i możliwościami organizacyjnymi – starając się prezentować sztukę znakomitych, uznanych, często wybitnych twórców o różnorodnych artystycznych wizjach.

Tekst: Antoni Dobrowolski  
Zdjęcia: Dariusz Szuba



# PRZENIKANIE - WYSTAWA RZEŹBY PROFESORA WINCENTEGO KUĆMY



**W galerii „Na styku” MOKSiR w Chrzanowie, go końca lutego 2016 r. można było oglądać prace jednego z najwybitniejszych rzeźbiarzy współczesnych – prof. Wincentego Kućmy.**

Wernisaż wystawy odbył się 15 stycznia. Zgromadził liczne grono sympatyków galerii oraz talentu Profesora. Podczas pierwszej części spotkania, które odbyło się w sali konferencyjnej, zaprezentowany został znakomity film Anny Kaszewskiej „Czas refleksji”, przybliżający twórczą sylwetkę artysty, który następnie opowiadał o swoich aktualnych projektach i realizacjach. Okazało się, że profesor Kućma ma bardzo ambitne plany artystyczne, dowodząc swoich ogromnych jeszcze sił twórczych. Druga część wernisażu odbyła się już w galerii, gdzie przybyli mogli podziwiać znakomite rzeźby, m.in.: model „Ołtarza Trzech Tysiącleci”, słynne reliefy, płaskorzeźby, czy projekt pomnika św. Wojciecha. Całość ekspozycji utrzymana jest w tonacjach sacrum, prowokując do poważnych rozważań nad celem i sensem życia.

Profesor Wincenty Kućma jest jednym z najwybitniejszych współcześnie żyjących polskich rzeźbiarzy, w maju 2016 roku obchodził będzie jubileusz 81. urodzin.

– Jest twórcą imponującym swą energią i witalnością i demonstrujący w swej twórczości dojrzały kunszt Mistrza, dla którego nie istnieją żadne przeszkody ani tajemnice związane z przekazywaniem swej wizji, jest aktualnie w okresie niezwykle rytmicznej realizacji rozpoczętych wcześniej i podejmowanych coraz to nowych projektów artystycznych – pisze m.in. o artyście Jan Pamała, były rektor Akademii Sztuk Pięk-

nych im. Jana Matejki w Krakowie.

Autor m. in. takich pomników, jak: „Obrońcy Poczty Gdańskiej”, „Poległym w Obronie Ojczyzny” w Częstochowie, czy kontrowersyjnego ongiś, a dziś wrośniętego w pejzaż stolicy [pomnika] „Powstania Warszawskiego 1944”. – To bardzo silny człowiek, i psychicznie, i fizycznie. Zaimponował mi, bo przetrwał to piekło i postawił na swoim – mówi o przyjacielu malarz Leszek Dutka, który całymi latami wspierał go duchowo, uważając warszawski pomnik za wybitną realizację, mimo że środowisko miało niekiedy na ten temat inną opinię. – Nie znam człowieka równie pracowitego!

Rzeźby Wincentego Kućmy znajdują się nie tylko w Polsce, lecz także w Indiach, w Anglii, w Szwajcarii, w byłej Jugosławii. Medalier, rysownik, grafik, witrażysta, fotografik, profesor krakowskiej ASP.

Jako rzeźbiarz odnalazł jednak spełnienie przede wszystkim w rzeźbie sakralnej. Specjalizuje się w niej od ponad 40 lat (ogromna ilość prac w 35 kościołach).

Perspektywę obecną wyznaczają abstrakcyjne i metaforyczne kompozycje z połowy lat sześćdziesiątych oraz stacje Drogi Krzyżowej w Sanktuarium w Pasierbcu; monumentalna, wysoka na 12 metrów, pełna blasku nastawa ołtarzowa „Najświętsza Rodzina – Rodzina Rodzin” odsłonięta i poświęcona w 2008 roku w krakowskim kościele w Nowym Bieżanowie i „Ołtarz Trzech Tysiącleci” (2008) na Skałce w Krakowie.

Właśnie za twórczość sakralną, głównie za zaprojektowanie wnętrza katedry w Irkucku, otrzymał (...) Order Komandorii Św. Grzegorza Wielkiego – najwyższe w świecie odznaczenie, przyznawane przez

papieża świeckim.

– Profesor Kućma jest tytanem pracy. Wstaje o wpół do szóstej. Od rana do wieczora projektuje, komponuje, rzeźbi albo zajmuje się rysunkiem, grafiką, fotografią (ma np. 1500 fotografii z samej Syberii!). Dzień bez rzeźbienia, kształtowania formy – uważa za zmarnowany. – Trzeba zostawić po sobie ślad – mówi. – Żeby nie było przykro umierać ze świadomością, że się zakopało swoje talenty – pisze m.in. o artyście Józef Baran.

Znakomity katalog wystawy wypełniony został pięknymi fotografiami artysty oraz wierszami Antoniego Dobrowolskiego – napisanych specjalnie na prośbę profesora.



Tekst: Antoni Dobrowolski  
Zdjęcia: Dariusz Szuba



# W BILIOTECE RUSZYŁY DWA NOWE CYKLE

**BiblioArt**

**DOŁĄCZ DO NAS!**

Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie

**14.03, 21.03, 11.04, 25.04, 9.05, 23.05, 13.06, 20.06, godz. 17.30**

Klub Literacki „Pod Muzami”, Al. Henryka 30

Warsztaty prowadzi: **Agnieszka Bachtenko**

Warsztaty BiblioArt - 14.03 zainaugurowano cykl nowych zajęć w Klubie Literackim „Pod Muzami” - Wciąż można dołączyć? Biblioteka zapraszamy do Klubu w poniedziałki. Terminarz uzgodniony do końca czerwca 2016r. (na plakacie). Zajęcia prowadzi Pani Agnieszka Bachtenko. **DZIERGASZ? SZYDEŁKUJESZ? DOŁĄCZ DO NAS!**

**AKADEMIA**

CZYTAMY    PISZEMY    SŁUCHAMY    RECYTUJEMY

**SŁÓW**

**ZGŁOŚ CIEKAWY PROJEKT  
DO AKADEMII !!!**

**MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W CHRZANOWIE**

AKADEMIA SŁOWA - nowa forma, skierowana do wszystkich miłośników literatury. W ramach Akademii uczestnicy CZYTAJĄ, PISZĄ, RECYTUJĄ I ŚPIEWAJĄ. Zapraszamy osoby chętne do podzielenia się swoją twórczością i osoby z ciekawymi, literackimi pomysłami. ZGŁOŚ SIĘ DO AKADEMII! Kontakt: Dział Promocji Biblioteki i Upowszechniania Czytelnictwa, ul. Broniewskiego 10C, tel. 32 7632755, e-mail: [promocja@mbp.chrzanow.pl](mailto:promocja@mbp.chrzanow.pl), lub Klub Literacki „Pod Muzami”, al. Henryka 30, tel. 32 6239036, e-mail: [lidia.kurnik@gmail.com](mailto:lidia.kurnik@gmail.com)

# OD OKARYNY DO TREMBITY. MUZYKA W ŻYCIU CODZIENNYM

**Nowa wystawa czasowa w „Domu Urbańczyka”**

W oddziale chrzanowskiego muzeum „Domu Urbańczyka” zagościła nowa wystawa o dość osobliwym tytule: „Od okaryny do trembity. Muzyka w życiu codziennym”. Wystawa prezentuje różne aspekty związane z muzyką i jej przejawami w życiu codziennym człowieka.

Kwerendy przeprowadzone przez kuratora wyłoniły szereg muzealiów podzielonych na kilka grup tematycznych. Ekspozycje zostały podzielone na instrumenty muzyczne i sprzęty odtwarzające dźwięk, obrazy, grafikę i rzeźby z motywami muzycznymi, fotografię, dokumenty archiwalne. Instrumenty zostały umownie podzielone na grupy wg klasyfikacji Hornbostela-Sachs'a: chorofofony (skrzypce, mazanki, zióbcoki, cytra, lira korbowa, fortepian, diabelskie skrzypce); aerofony (piszczalka, trąbka, róg, trembita, okaryna, gwizdek, dudy, gajdy); idiofony (dzwonki, harmonia, heligonka). Instrumenty zaliczane do powyższych kategorii znalazły się na salach ekspozycyjnych. Ale to nie koniec, bowiem temat muzyczny został wzbogacony także o przykłady wzięte ze sztuki (głównie ludowej), w postaci rzeźb, obrazów i grafik. Duża grupa rzeźb autorstwa artystów nieprofesjonalnych prezentuje grajków z różnorodnymi instrumentami muzycznymi, np.: „Anioł grający na skrzypcach”, Jędrzej Wawro, „Dudziarz żywiecki”, Karol Englert, „Św. Cecylia grająca na fisharmonii”, Adam Zegadło, i wiele innych, bądź też grupę tańczącą „Wesele góralskie z Paszyna”, Henryk Głód. Wśród obrazów pojawiają się nazwiska takich malarzy jak: Wiktor Zelent,

Osobliwie prezentuje się zestaw gwizdków ceramicznych w postaci barwnych figurek, nie mniej interesujące są instrumenty, których stosowanie może wydawać się dość skomplikowane, jak lira, skrzynkowa, gajdy, trembity. Odrębną grupę stanowią sprzęty grające, które nieco starsi zwiedzający wystawę na pewno pamiętają ze swojego użytkowania. Są to m.in.: radio-gramofon Preludium (Diora, l. 60-te XX w.), magnetofon szpulowy Tonette (ZRK, 1964), zestaw muzyczny Meluzyna (Diora, 1975), i inne. Nie bez kozery pojawiły się na ekspozycji także obrzędowe stroje z Żywiecczyny. Jako rekwizyty posiadają one elementy dźwiękowe: bat, dzwonki, róg.

Z racji ważnej rocznicy, a mianowicie 100-lecia istnienia, jedna sala została w całości poświęcona chrzanowskiemu Chórowi Męskiemu „Żaby”. Można tu zobaczyć archiwalne fotografie, dokumenty i okolicznościowe pamiątki dotyczące działalności chóru. Dziś Chór Męski „Żaby”, w przeddzień okrągłej rocznicy swego istnienia, można uznać za jedną z najważniejszych wizytówek Chrzanowa. Dzięki zaangażowa-



niu i pasji chórzystów, „Żaby” kumkają nieprzerwalnie, przypominając nam o swej bogatej historii, wpisującej się w obraz miasta Chrzanowa, co sygnalizuje również omawiana wystawa.

Muzyka towarzyszy człowiekowi od zarania dziejów. Początkowo jako dźwięki, które następnie stopniowo świadomie przekształcane w pewien układ z nadaniem rytmu, zaczęły tworzyć melodie. Zarówno w polskiej jak i obcych kulturach muzyka towarzyszyła obrzędowi, była ściśle związana z kultem religijnym oraz służyła, podobnie jak dziś, szeroko pojętej rozrywce.

W życiu codziennym i obrzędowości ludowej instrumenty muzyczne stanowiły nieodłączny rekwizyt. Taneczną atmosferę wzbudzały często melodie wygrywane na skrzypkach i basach. Skoczne melodie towarzyszyły weselom i obrzędowi około weselnym, zabawom – np. karnawałowym. Podczas świątecznych obrzędów nie brakowało stosownych do okoliczności przyspiewek traktujących o danym obrzędzie i ilustrujących w pewien sposób mentalność lokalnej społeczności. Dla przykładu, krakowskim obrzędem, m.in. procesjom Bożego Ciała, czy „konika zwierzyńskiego” towarzyszyły głośne dźwięki trąb, kotłów a będąc przy temacie Krakowa oczywiście nieodzownym elementem miasta jest trąbka hejnalisty rozbrzmiewająca z wieży Mariackiej. Ale muzyka towarzyszyła nie tylko podczas uroczystości lecz również była bliska człowiekowi w codziennych, spokojnych

chwilach. Dzieci wykonywały fujarki z wierzbowych gałązek bądź wygrywały proste dźwięki przy użyciu trawy, pasterze pomagali sobie w ogarnięciu trzody za pomocą trąbek lub trembit (trombit) pasterskich, kobiety śpiewały podczas prac codziennych. Charakterystycznym elementem wiejskiego krajobrazu były i nadal są kapele ludowe wykorzystujące tradycyjne instrumenty jak skrzypce, zióbcoki, harmonie, basy itp. Przyspiewki z użyciem instrumentów towarzyszyły obrzędowi Dziadów, Szlachciców czy grupom kolędniczym, gdzie ważną rolę oprócz części muzycznej odgrywała także strona wizualna czyli bogate stroje i odpowiednie rekwizyty. Elementy wzbudzające melodyjne dźwięki niejednokrotnie były kojarzone także z otoczeniem człowieka, jak choćby dzwoneczki przy uprzęży końskiej, dzwonki na szyi bydła oraz inspiracje naturą w postaci gwizdków wydających specyficzne dźwięki nawiązujące do ptasiego gwizdu.

Niemniejszą rolę muzyka odgrywa współcześnie, czy to w postaci melodii nuczonych przy codziennej pracy, czy w formie elementu rozrywkowego, gdzie mamy szeroki wachlarz możliwości w postaci słuchania muzyki za pomocą sprzętu audio, uczestnictwa w koncertach, spektaklach muzycznych, festiwalach. Muzyka stanowi element podniosłych uroczystości (odsłanianie hymnu), może być tłem wydarzenia lub „umilaczem”, jaki często jest stosowany w miejscach publicznych. Nadal funkcjonują również orkiestry i chóry śpiewacze, reprezentujące daną społeczność lokalną czy grupę zawodową, nierzadko ciesząc się długoletnią historią godną uwagi.

Jak widzimy, nie sposób uniknąć muzyki, bo trudno zaprzestać wydawać dźwięki lub wpłynąć na otoczenie aby tego nie robiło. Wystawa „Od okaryny do trembity. Muzyka w życiu codziennym” stanowi pewnego rodzaju zbiór przemyśleń na temat roli dźwięku, muzyki w życiu człowieka, w jego codzienności. Być może sprowokuje odbiorców wystawy do wysunięcia kolejnych wniosków, do czego serdecznie zapraszamy.

Wystawa została zorganizowana ze zbiorów:

Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie  
Muzeum Inżynierii Miejskiej w Krakowie  
Muzeum Miejskiego w Żywcu-Stary Zamek  
Chór Męski „Żaby” w Chrzanowie  
Muzeum im. Ireny i Mieczysława w Chrzanowie  
Czas trwania wystawy: 6 kwietnia – 6 czerwca 2016 r., Oddział Wystaw Czasowych „Dom Urbańczyka”

Kurator wystawy: Anna Cieplińska  
Organizator: Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazaraków

Anna Cieplińska



NOTY BIBLIO-REDAKTORA

# Dzień Kobiet w bibliotece



Puk, puk do biblioteki! A dlaczego nie? Mamy tutaj wszystko czego potrzebujecie: przestrzeń, wiedzę, narzędzia, potencjał ludzki. Codziennie czekamy na czytelników, ale również na grupy ludzi, organizacje, stowarzyszenia, fundacje... U nas można zrobić wszystko! Każdy dzień może przynieść inspirację do stworzenia czegoś niebanalnie kulturalnego... jak chociażby WIELKIEGO CHRZANOWSKIEGO DNIA KOBIECI!

W sobotnie popołudnie i wieczór 5 marca do chrzanowskiej biblioteki zawiąły kilkadziesiąt Pań. Wspólnie świętowały Dzień Kobiet. Było to co kochają i dzięki czemu czują się kobieco i pięknie: modowe i fryzjerskie stylizacje, wizaż, pokaz mody, oraz muzyka, pyszna kawa, słodkie ciastko... i oczywiście dobra literatura.

Dzień Kobiet to święto znane chyba wszystkim Polkom i Polakom. Wielu sądzi, że to typowo polskie święto, wywodzące się z naszego kraju i obchodzone tylko tutaj. Nic proszę

Panów bardziej mylnego! Niektórzy uważają, że za pierwowzór Dnia Kobiet możemy przyjąć obchodzone w starożytnym Rzymie Matronalia. Inni twierdzą, że początek tego święta sięga poł. XIX w i strajku kobiet w nowojorskiej fabryce bawełny. Po raz pierwszy oficjalnie Dzień Kobiet uczczono w Stanach Zjednoczonych w 1909 r.

Potem były angielskie sufrażystki i rosyjskie feministki. W Polsce święto kobiet zostało zauważone dopiero po drugiej wojnie światowej. Było szczególnie popularne w okresie PRL-u. Królowały wtedy cieliste rajstopy, kawa i goździk. A dzisiaj? W Rosji kobiety mają dzień wolny od pracy. Włoszki dostają

od mężczyzn akcją srebrzystą, a ukraińskie feministki apelują, by tego dnia nie kontaktować się całkowicie ze swymi partnerami. Białoruska policja zatrzymuje samochody kierowane przez panie, by złożyć im życzenia. Z przyjemnością przyjmujemy kwiaty od swoich mężczyzn, ale same również potrafimy się nagradzać.

Pomyślały tak również Panie z pewnej chrzanowskiej fundacji i zawiąły do biblioteki z pewnym pomysłem. Zrobmy Wielki Chrzanowski Dzień Kobiet jakiego jeszcze

w Chrzanowie nie było? A dlaczego w bibliotece? Bo jesteście świetni. Wielki, piękny budynek i kreatywne bibliotekarki robiące „szalone” rzeczy. I o tym co dziać miało się tego dnia opowiedziała nam Prezeska Fundacji Viafemina. Kreatywne bibliotekarki dodały swoje literackie i nie tylko strefy, i wyszedł „jak spod igły” niezły Dzień Kobiet.

Co się więc u nas działo? Cała biblioteka do dyspozycji pięknych pań. Powitania, słów kilka o fundacji Viafemina i działających przy niej Kręgach Kobiet, literacko o Dniu Kobiet, potem TORT - cudowny - piętrowy przedstawiający kręgi kobiet utożsamiane z Fundacją Viafemina... i zaproszenie na program, który trwać miał (i trwa!) ponad 5 godzin. A co w nim było: same atrakcje:

W trakcie popołudnia zachęcaliśmy wszystkie Panie, które nie są naszymi czytelniczkami, do odwiedzenia Wypożyczalni Główniej i zapisania się do biblioteki, gdzie oprócz ciekawej oferty literackiej nie tylko kobiecej, mieliśmy dla Pań także literacki upominek.

Pomysłodawca pomysłu to Fundacja



Viafemina - grupa kobiet wspierających się nawzajem, dzielących się doświadczeniami, wiedzą i umiejętnościami, każda jest inna i wnosi inną wartość. W swoich szeregach mają specjalistki od arteterapii, relaksacji, terapii ekspresyjnych, wizerunku i stylizacji oraz zdrowego żywienia. Działają na terenie Ziemi Chrzanowskiej, ale chcą integrować się również z kobietami z różnych miast. Najciekawsze jest to, że w realizację Wielkiego Chrzanowskiego Dnia Kobiet włączyło się mnóstwo firm z terenu Chrzanowa i okolic. Partnerowali nam w tym przedsięwzięciu, min: Karolina Ficner - stylistka, absolwentka Wyższej Szkoły Wizażu i Stylizacji Artystycznej Alternatywa

2flyteam - usługi fotograficzno-reklamowe. Karolina i Bogdan zaprzyjaźnieni z nami pasjonaci fotografii i wszystkiego co z fotografią związane., resto&pub NOVA - znana od wielu lat chrzanowska restauracja, Sklep Stylówka, Street Mentor, Butik Subtelle - chrzanowski ekskluzywny butik z odzieżą dla Pań, ceniących dobrej jakości klasę, Ana-looka - chrzanowska blogerka i stylistka, jak mówi o sobie totalna maniaczka mody i wszelkich ciuchowych wyprzedaży, MyDay - firma z Jaworzna - kompleksowa organizacja wszelkich uroczystości i eventów, AnaBeautyArt - Anna Worytko - wizażystka pasjonatka kobiecego piękna., Jaga - salon Fryzjerski, kompleksowa obsługa wizerunku





ku od stylizacji do pielęgnacji włosów, na chrzanowskim rynku od 15 lat, Caffé Portal - grono entuzjastów czarnego trunku, którzy eksperymentują, smakują i podają najlepszą na świecie kawę – czyli Wojciech Szymański - nasz barista, Salon kosmetyczny Aldona Stach - bogata oferta zabiegów kosmetycznych, salon, w którym każda klientka czuje się swobodnie i komfortowo,

UGDstudio – videofilmowanie, Słodkie Ciacho - firma cateringowa z Bolęcina, w swojej ofercie ma produkty zawierające tylko naturalne składniki, także w formie wegańskiej i bezglutenowej, Cukiernia PTYŚ - czyli „słodkie chwile na co dzień” - firma cukiernicza z Chełmka, na rynku od lat 70-tych. Wielokrotnie współpracowała z nami i wspierała naszą bibliotekę., Misza - oprawa plastyczna - Monika Misza Szatan prezeska Fundacji Viafemina, arteterapeutka, propagatorka odkrywania siebie poprzez twórczość,

DJ DAN event service - usługi muzyczne, obsługa świąteł, Bank Millenium, Kwiaciarnia w starym stylu Usłane kwiatami - dekoracje, kwiaty, Family catering i Power Studio oraz małe i duże kobiety i nie tylko, w roli modelek (i) podczas pokazu mody. Myślę, że warto wymienić ich wszystkich, jako przykład tzw. dobrych praktyk.

I tu pora na słów kilka o BIBLIOTECE, gdzie nie tylko się wypożycza książki, ale w której dzieją się rzeczy niezwykłe, gdzie literatura staje się przyczynkiem do organizacji tak dużych imprez tematycznych, gdzie skupiają się grupy osób, pracują na warsztatach, bawią się na spotkaniach, dyskutują w klubach, wymieniają poglądy, ba! nawet grają w brydża (w ramach projektu zapobiegania chorobie Alzheimera)... słowem dzieje się wszystko i dla wszystkich – czego dowodzi tegoroczne hasło Tygodnia Bibliotek – BIBLIOTEKA INSPIRUJE.

I to właśnie Chrzanowski Dzień

Kobiet jest doskonałym przykładem na to, że biblioteka inspiruje środowisko lokalne do tworzenia ciekawych eventów. Że to środowisko: ludzie, firmy, organizacje, itp., widzą w bibliotece ten potencjał. Widzą go w tym konkretnym miejscu, w budynku, w bibliotekarzach i w całym zapleczu. Sami pukają do naszych drzwi z propozycjami (tak było min. w przypadku Fundacji Viafemina i Dnia Kobiet). Dzisiaj Biblioteka to również bogactwo narzędzi multimedialnych, dzięki którym jesteśmy postrzegani jako centra edukacyjne. I tak ma pozostać i dalej się rozwijać. Gromadźmy i przechowujmy wiedzę, ale również dzielimy się nią z jak największym kręgiem odbiorców.

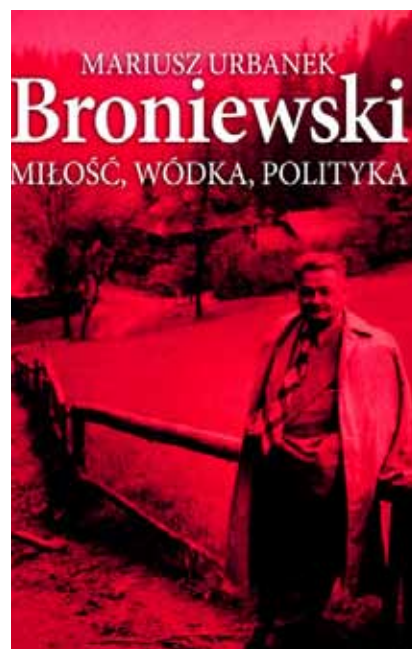
Mam nadzieję że takimi przedsięwzięciami, jak Wielki Chrzanowski Dzień Kobiet: po pierwsze – przyciągamy uwagę naszych czytelników i czytelnikom potencjalnych, po drugie - dajemy „pole do popisu” całemu środowisku lokalnemu – przychodźcie i działajcie, po trzecie – uświadamiamy władzom samorządowym że jesteśmy potrzebni, wyjątkowi i niezastąpieni... bo BIBLIOTEKA INSPIRUJE przecież.

(tekst przesłany również do Poradnika Bibliotekarza)

Olga Nowicka



W TEJ RUBRYCE CO MIESIĄC POLECAMY KSIĄŻKI, KTÓRE WARTO PRZECZYTAĆ LUB OMIJAĆ Z DALEKA... chodź podobno de\_gustibus\_non\_est\_disputandum, czyli o gustach się nie dyskutuje... pozwolę sobie jednak na kilka słów uwag o książkach – ale to chyba dobrze, że książka ma zwolenników i przeciwników. CZYTAJCIE... BO WTEDY KSIĄŻKA ŻYJE! W TEJ RUBRYCE CO MIESIĄC POLECAMY KSIĄŻKI, KTÓRE WARTO PRZECZYTAĆ LUB OMIJAĆ Z DALEKA... chodź podobno de\_gustibus\_non\_est\_disputandum, czyli o gustach się nie dyskutuje... pozwolę sobie jednak na kilka słów uwag o książkach – ale to chyba dobrze, że książka ma zwolenników i przeciwników. CZYTAJCIE... BO WTEDY KSIĄŻKA ŻYJE!



Mariusz Urbanek pisze o największych... Autor kilkunastu książek, m.in. biografii generała Bolesława Wieniawy-Długoszewskiego, Leopolda Tyrmanda, Stefana Kisielewskiego, Juliana Tuwima, Jerzego Waldorfa, czy też Władysława Broniewskiego.

Ta ostatnia to również nie nowość, bo wydana została w 2011r., ale na pewno warta przeczytania. Pierwsza kompletna, oparta na materiałach źródłowych, biografia Broniewskiego, ukazująca jego skomplikowane losy, fascynacje i rozczarowania polityczne, nieprzejednaną postawę polskiego patrioty, mimo wywieranych na niego nacisków politycznych i z jego strony pozorów uległości wobec władzy. Dla wielu postaci kontrowersyjna. W książce przytoczone wiersze poety ukazują, jak bardzo Jego twórczość osadzona była w świecie osobistych doznań, przeżyć, przemyśleń i dramatów, a nie była wynikiem koniunkturalnych rozgrywek. Książka zawiera mało znane zdjęcia poety i jego bliskich.

Broniewski: miłość, wódka, polityka, Warszawa 2011

WARTO PRZECZYTAĆ!  
Olga Nowicka  
MBP, Dział Promocji

# MŁODZI POECI ZNOWU NIE ZAWIEDLI

**Galeria NA STYKU MOKSiR w Chrzanowie pożegnała się z doskonałą wystawą rzeźby i reliefów wybitnego artysty prof. Wincenciego Kućmy. Wystawa pojechała do Ostrowca Świętokrzyskiego, by wypełnić pięknym tamtejsze Biuro Wystaw Artystycznych. Pożegnaliśmy również rzeźby Tomasza Kocłegi, znakomitego śląskiego artysty. Rzeźby wybrały się w podróż do Wilna.**

Jury konkursu – Lucyna Szubel i Antoni Dobrowolski (chrzanowscy poeci) przeczytali wcześniej 852 wiersze, by wyłonić laureatów w trzech kategoriach wiekowych. Tym razem najciekawsze wiersze nadesłali uczniowie szkół ponadgimnazjalnych. Tradycyjnie nie zawiódł Andrzej Jagiełłowicz z Warszawy, który już od kilku lat zdobywa najważniejsze nagrody w tym konkursie, a zaczynał jeszcze jako uczeń szkoły podstawowej. Jego wiersze najbardziej spodobały się jurorom, którzy zauważyli, że młody poeta stał się bardziej oszczędny w słowa, dokonując znaczącej poetyckiej syntezy. Ponadto wysoko oceniono poetyckie próby Oliwii Gierszewskiej z Gdańska, która podobnie, jak jej kolega z Warszawy – pisze oszczędnie, ważąc każde słowo ostrożnie i z uwagą. W swoim stylu pisze nadal Maciej Henryk Modzelewski z Białobrzegów, który lubi szastać słowem, roztaczając przed czytelnikiem niezwykle barwne, poetyckie opowieści. Natomiast Paweł Kusiak z Krosna stwierdza, że choć nie cierpi za miliony to może cierpieć za drzewo jesienią, gdy nóż powietrza tnie jego tkanki. Wiersze pisze krótkie, ale nasączone dużą, poetycką treścią. Ciekawie było też w kategorii uczniów szkół podstawowych. Natalia Pokrywa, uczennica Szkoły Podstawowej z Ostrowa Wielkopolskiego, pisze m.in., że zaprosiła do swojego domu miłość i chce, aby pozostała tam na zawsze. Wiersz jest krótki, pozbawiony zbędnych słów, a przy tym lirycznie wdzięczny, przeniknięty szlachetną ideą. Natomiast jej szkolna koleżanka Antonina Bielska kocha swój magiczny świat i pięknie, przekonywująco o tym pisze. Tymoteusz Szarlej z Raby Wyżnej nadal w swoich wierszach opisuje miłość do rodzimych stron, do tradycji i lokalnej gwary. Podobnie jak w ubiegłym roku, nagrodę odbierał ubrany w góralski strój. Nie zawiódł także Michał Skowronek z Bytomia, który pisze głębokie wiersze, poruszając ważne ludzkie sprawy - o sensie życia, o tym kim jesteśmy i dokąd zmierzamy. Jak na tak młodego poetę, bardzo poważne tematy. Michał Sadkowski z Lęborka kocha swój gród i pięknie o nim pisze. W swoim wierszu roztacza wspaniałą przyszłość miasta: „Będzie



przepięknie, będzie wesoło, place zabaw dookoła i lodziarnie pod szkołą. Samochodów ubędzie, a rowerów przybędzie, ścieżki rowerowe wybudują nam wszędzie”. Chrzanowianka Wiktoria Ziober, z wielkim dystansem i humorem, opisuje swoją wesołą rodzinę, stwierdzając m.in. „Ja mały miś jestem po tacie, a jaka jestem, wszyscy mnie znacie. Zwierzyniec rodzinny – to magiczne zoo, kochamy się bardzo, jak mało ktoo”. W tej kategorii przyznano również sześć wyróżnień promocyjnych, dla autorów bardziej interesujących zestawów, którzy jeszcze nie zasłużyli na nagrody, ale budzą taką nadzieję na przyszłość. Nagrodą specjalną wyróżniono Daniela Dowejko z Litwy, który już drugi raz z rzędu nadsyła wiersze do Chrzanowa. Jest pod silnym wpływem polskich poetów romantycznych, chętnie też do ich twórczości nawiązuje. W jednym z wierszy pisze o losie Balladyny: „, Krwią zmasane me ręce, a serce rozdarte na części. Śmierć już przez okno się wkrada. Wina mnie prześladowuje, ziemia już do grobu woła”. Najslabiej było wśród gimnazjalistów, ale nie zabrakło kilku ciekawych zestawów wierszy. Julia Rybicka z Kamionki koło Kwidzyna nadesłała bardzo osobiste wiersze, która piórem skrętnie ozdabia literki, pisze listy miłosne o drugiej piętnaście, choć

nie ma do kogo. Nie mniej w innym wierszu pojawia się ktoś, kto ogrzewa jej policzki dłońmi, a ona liczy piegi na jego nosku. Natomiast Daria Socha z Bojszowy roztacza poetycki portret pianistki, której z palców spływa melodia, najpierw spokojna jak opadający liść. Czasem nuty leniwie jakby wstążka, wiją się wśród palców, to znów skaczą jak dzieci. Tradycyjnie też odbył się konkurs jednego wiersza. Złożone prace zostały ocenione przez Jolantę Kupiec i Bogdana Zakordońca z Grupy Twórczej CUMULUS. Najwyżej oceniono wiersze Olgi Buś, Michała Skowronka, Tymoteusza Szarleja i Wiktorii Ziober. Nagrody wręczali Stanisław Zygałdo – zastępca przewodniczącego Rady Miasta i Aleksander Grzybowski - przewodniczący Chrzanowskiej Rady Kultury. W swoich przemówieniach pozdrowili laureatów i ich opiekunów, wyrażając podziw dla pięknych wierszy. Oprawę muzyczną gali zapewnili śpiewacy z Grupy Wokalnej IMPRESJA: Małgorzata Piegzik, Julia Łatka, Dominik Kuśnierczyk i Krzysztof Piegzik. Przygotowali romantyczne piosenki, pięknie korespondujące z wierszami i nadchodzącym świętem zakochanych. Grupą opiekuje się Irena Paprocka.



PROTOKÓŁ Z POSIEDZENIA JURY  
OGÓLNOPOLSKIEGO KONKURSU  
POETYCKIEGO DLA DZIECI  
I MŁODZIEŻY BEZ GRANIC  
CHRZANÓW 13.02.2016 rok

Jury w składzie:

Lucyna Szubel – poetka, autorka kilkudziesięciu tomów poezji, prozy poetyckiej, artykułów publicystyczno-kulturalnych i recenzenckich. Jej wiersze dla dzieci wykorzystywane są w podręcznikach dla szkół podstawowych. Antoni Dobrowolski – poeta, animator kultury, redaktor naczelny „Kroniki Chrzanowskiej”, organizator konkursu  
Po zapoznaniu się z 852 wierszami nadesłanymi na XVII Ogólnopolski Konkurs Poetycki BEZ GRANIC postanowiło przyznać następujące nagrody i wyróżnienia:

Kategoria I – uczniowie szkół podstawowych:

I miejsce – Natalia Pokrywa z Ostrowa Wielkopolskiego  
II miejsce – Wiktoria Milczarek z Nowej Suchej  
III miejsce – Magdalena Paszkowska z Prudnika  
Wyróżnienia: Tymoteusz Szarlej z Raby Wyżnej, Michał Skowronek z Bytomia, Michał Sadkowski z Lęborka, Julia Gądek z Trzebini, Antonina Bielska z Ostrowa Wielkopolskiego, Maja Koziarowska z Prudnika, Wiktoria Ziober z Chrzanowa

Kategoria II – uczniowie gimnazjów:

I miejsce – nie przyznano  
II miejsce – Julia Rybicka z Kamionki  
III miejsce – Olga Agata Buś z Rybnej  
Wyróżnienia: Justyna Igielska z Białej Niżnej, Julia Mzyk z Ciasnej, Daria Socha z Bojszowy  
Kategoria III – uczniowie szkół ponadgimnazjalnych:  
I miejsce – Andrzej Jagiełłowicz z Warszawy  
II miejsce – Oliwia Gierszewska z Gdańska  
III miejsce – Maciej Henryk Modzelewski z Białobrzegów  
Wyróżnienia: Paweł Kusiak z Krosna, Milena Malek z Zabrze, Maria Pozniak z Dobrzecza Wielkiego  
Ponadto jury przyznało wyróżnienia promocyjne następującym osobom: Wiktoria Kocot, Oliwia Ładocha, Arkadiusz Skorupka, Justyna Poznańska, Julia Kozub, Jakub Szczurek  
Jury przyznało także nagrodę specjalną dla autora zagranicznego dla Daniela Dowejko z Litwy

NIEKTÓRE NAGRODZONE  
WIERSZE

I Kategoria I nagroda - Natalia Pokrywa z Ostrowa Wielkopolskiego  
Zaproszenie  
Zaprosiłam dziś  
Do mojego domu Miłość.  
Z ciekawości...

Tak wiele już o niej słyszałam.  
Przyszła.  
Cicha i skromna.  
Przepiękna, uśmiechnięta, przyjacielska.  
Przyniosła radość, szczęście, uśmiech.  
Wprowadziła spokój.  
Przemieniła nasze życie.  
Otworzyła nasze serca.  
Dała nam tak wiele.  
Nie chciała nic w zamian.  
Chcę, aby została na zawsze!

Wyróżnienie I kategoria – Michał Skowronek z Bytomia  
Najtrudniej być sobą  
Chciałbym być drzewem silnym, mocnym i dużym.  
Miałbym mocne korzenie, żadna burza ani ulewa nie mogłaby mnie zniszczyć.  
Chciałbym być wiatrem.  
Do niczego się nie przywiązując.  
Latać po całym świecie, słuchać, opowiadać.  
Ryczeć groźnie, lub szeptać cichutko  
Chciałbym być sobą

Wyróżnienie I kategoria – Tymoteusz Szarlej z Raby Wyżnej  
Orawskie nutecki  
Mom Se jo skrzypecki,  
Jo muzykant mały!  
I trza znać nutecki,  
Coby cosik grały.

Mom Se jo skrzypecki,  
Piyknie wyglądam !  
Przyjdzie do mnie dziywce ,  
To mi hnet zagrajom !

A kie mi jest smutno,  
Mom się ło co tropić,  
Grajom wesolućko ,  
Coby mnie łozbawić.

Mom Se jo skrzypecki,  
I biołe portecki,  
A w sercu mi grajom,  
Orawskie nutecki!  
Wyróżnienie I kategoria Wiktoria Ziober z Chrzanowa  
Zwierzyniec rodzinny  
Mastiff o lwiej urodzie  
jak Jezus chce chodźć po wodzie.  
Nie umie chodźć przez kładkę,  
więc do rzeki zalicza wpadkę.

Syberian Husky – pies na bułki  
jada pieczywo świeże z górnej półki.  
Jednodniowego nie jada,  
więc czerstwe z menu odpada.

Mamy też sporego niedźwiedzia!  
To Tata – miś, gdyby ktoś nie wiedział.



Mama to raczej lis, co wściekłą  
roznosi.  
Po wejściu do domu, Tacie ciśnienie  
podnosi.

Ja mały miś jestem po Tacie.  
I jaka jestem, wszyscy mnie znacie.  
Zwierzyniec rodzinny – to magiczne  
zoo.  
Kochamy się bardzo, jak mało ktoo.

II Kategoria II nagroda Julia Rybicka  
z Kamionki koło Kwidzyna  
Bez tytułu  
Chodzisz ze mną na spacer,   
mocno trzymając mnie za rękę  
a potem –  
robisz mi zdjęcia, gdy wiatr rozwiewa  
mi włosy.  
Wycierasz kciukiem szminkę z moich  
ust,  
zawsze twierdzisz, że bez niej mi lepiej.  
Obsypujesz mnie śniegiem,  
a potem –  
ogrzewasz moje policzki swoimi  
dłońmi.  
Kładziesz głowę na moich udach,  
a ja liczę twoje piegi.  
Raz, dwa, trzy –  
są jak małe płatki śniegu  
cztery, pięć, sześć –  
bardziej chłodne, niż mroźne wieczory  
w styczniu.

Wyróżnienie II kategoria Julia Rybicka  
z Bojszowy  
Pianistka

Z palców pianistki sływa melodia  
Najpierw spokojna jak opadający liść  
czasem nuty leniwie jakby wstążka  
wiją się wśród palców  
to znów skaczą jak dzieci  
w letni dzień po soczystej trawie  
Momentami melodia jest dynamiczna  
Niby morze przed sztormem  
Taki taniec wykonują ręce na  
klawiatyrze  
nagle koniec  
zapada cisza pełna napięcia  
wszyscy jakby na znak niewidzialnych  
trębaczy  
zaczynają bić brawo

III Kategoria I nagroda Andrzej  
Jagiłowicz z Warszawy  
Nokturn światłem malowany  
chcę cię muzyką nocy ogrzać  
i granatowym płaszczem nieba okryć  
oddechem gwiazd wypełnić sny,  
by pyłem księżycowym  
rozświetliły smutek Twoich myśli  
chcę ofiarować ci wszystko co mam  
tylko proszę  
ostrożnie stawiaj stopy  
po moich marzeniach...

III Kategoria II nagroda Oliwia  
Gierszewska z Gdańska  
Baletnica  
leciutko  
jak baletnica  
tańczę na opuszkach marzeń  
pas de caractere  
lodem skuwa się

jezioro łabędzie  
upadek boli  
chłód przesywa serce  
to a solo  
rzeczywistość zagłusza budzik  
ciężkie powieki  
nie chcą się odlepić  
piżama utkana z dreszczy  
przypomina  
nakazuje ubrać się  
w ciepłość  
nowego dnia

Wyróżnienie III kategoria – Paweł  
Kusiak z Krosna  
Jestem  
nie cierpię za miliony  
nie cierpię nawet za jednego  
ja sam  
to za wiele

ale mogę cierpieć za  
drzewo jesienią gdy  
nóż powietrza tnie jego tkanki  
za bezdomne ptaki  
przepłoszone mrozem  
jaszczurkę która  
oddała swój ogon

jestem cieniem  
przyszytym do ciebie  
splotem żył  
i szeptem w uchu  
patrzysz w moje oczy  
utajone w bezwładnej harmonii  
słów





# Pięć spektakli w piątą Noc Teatru



Zdjęcia: Robert Wall

To było kilka godzin prawdziwej uczty teatralnej. V Noc Teatru już za nami. W tym roku publiczność obejrzała pięć przedstawień. Tym razem widzowie obejrzaeli:

- „Śluby panińskie” produkcja MCK, Tychy (w ramach Logos Fest 2015)
- „Po cichu” Grupa Latiga, Kraków
- „H(2)O” Teatr Strefa Otwarta, Wrocław
- „Mojry”, Teatr Ruchu Wampa, Tychy
- „Orfeusz w piekle” Teatr Bynajmniej, Wieliczka

Jak zwykle, sala teatralna była wypełniona po brzegi. (a)



# Subiektywny przegląd wydarzeń kulturalnych i turystycznych ziemi chrzanowskiej



**Poniżej przedstawiamy przegląd najciekawszych imprez z naszego regionu, które odbędą się drugim kwartale.**

## KWIECIEŃ

Kwiecień to miesiąc obchodów MIĘDZY-NARODOWEGO DNIA KSIĄŻKI DLA DZIECI i z tej okazji 1 kwietnia Biblioteka przygotowała szereg atrakcji. W programie m.in.: spotkanie ze słoniem Elmerem na chrzanowskim Rynku, przejście barwnym korytorem do biblioteki, przedstawienie „Lampa Alladyna”- Studio Sztuka z Trzebini.

Ciekawie zapowiada się również kolejne spotkanie z cyklu WSZECHNICA CHRZANOWSKA organizowane cyklicznie przez chrzanowską Książnicę. Kwietniowym tematem będą TRADYCJE ŚWIĄTECZNE NA ZIEMI CHRZANOWSKIEJ, które poprowadzi Agnieszka Oczkowska z udziałem Romana Madejskiego i Grup Obrzędowo – Śpiewaczy. Wykład odbędzie się 1 kwietnia o godz. 17:00.

V NOC TEATRU to propozycja dla miłośników sztuki i sceny. 2 kwietnia będzie można zobaczyć aż 5 spektakli, a wśród nich: MOJRY, ŚLUB PANIENSKIE, ORFEUSZ W PIEKLE, H(2)O oraz PO CICHU. 9 kwietnia zapraszamy natomiast na SPEKTAKL: KIEDY KOTA NIE MA w reżyserii Andrzeja Rozhina.

Miłośnikom lokalnej turystyki polecamy udział w WĘDRÓWKACH Z KUSTOZEM organizowanych od lat przez Muzeum. Powędrować z kustozem będziemy mogli 9 kwietnia. Trasa obejmie tereny pomiędzy Bytomiem a Tarnowskimi Górami ze szczególnym uwzględnieniem rejonu Suchej Góry.

W dniach 15-17 kwietnia odbędzie się XI OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL INTEGRACYJNY TAŃCA I PIOSENKI - CHRZANOWSKA LOKOMOTYWA ARTYSTYCZNA. W tym roku patronat honorowy objęła Fundacja SYNAP-SIS.

23-24 kwietnia odbędą się obchody MIĘDZY-NARODOWEGO DNIA KSIĄŻKI I PRAW AUTORSKICH W RAMACH MAŁOPOLSKICH DNIA KSIĄŻKI „KSIĄŻKA I RÓŻA”. Jak co roku Biblioteka zaprasza na WIOSENNY KIERMASZ KSIĄŻEK.

W niedzielę 24 kwietnia o godz. 18.00 zapraszamy do MOKSiR na spektakl POWRÓT MARNOTRAWNEGO w wykonaniu amerykańskiej grupy baletowej BALLET MAGNIFICAT. Po raz pierwszy Ballet Magnificat za-

tańczy do utworów muzycznych zaśpiewanych w języku polskim! W ich nagraniu brał udział czołowi artyści polskiej sceny muzycznej. Tego samego dnia dla osób chcących posłuchać dobrej muzyki nie lada atrakcją będzie koncert zespołu CREDO. Chrzanowska formacja wystąpi o godz. 19:00 w klubie Stara Kotłownia w ramach trasy promującej płytę „Pewnego dnia się uda”.

Na I DEBATĘ Z CYKLU: CHRZANÓW. DZIEDZICTWO A PRZYSZŁOŚĆ zapraszamy 18 kwietnia do Muzeum. Jej tematem będzie: Nowoczesny Lamus – modernizacja zabytkowego budynku Muzeum wraz unowocześnieniem form ekspozycji.

Kwietniowy wykład KAWIARNI NAUKOWEJ pt. Czy W 966 ROKU RZECZYWIŚCIE DOSZŁO DO CHRZTU POLSKI poprowadzi Kamil Janicki, a spotkanie odbędzie się 20 kwietnia o godz. 17:00.

## MAJ

W maju zapraszamy do Klubu Literackiego Biblioteki na KONCERT Z OKAZJI DNIA MATKI- CHÓR DLA MAMY. Tam też dostępna będzie wystawa „KG”. NIEZWYKŁY KIRGI-STAN. LUDZIE, MIEJSCA – WYSTAWA FOTOGRAFII PIOTRA TARCZYŃSKIEGO.

Jak co roku MOKSiR zaprasza na przegląd zespołów muzycznych KLANG, który odbędzie się 7 maja w Starej Kotłowni. 14 maja natomiast zapraszamy do udziału w LITERACKIEJ GRZE MIEJSKIEJ, której organizatorem będzie Biblioteka.

PRZEGLĄD ZESPOŁÓW OBRZĘDOWYCH „PO KRAKOWSKU” to doskonały pretekst, aby wybrać się do Muzeum w Wygiełzowie. To już XXII edycja konkursowego przeglądu zespołów obrzędowych i Kół Gospodyń Wiejskich z powiatu chrzanowskiego i ościennych prezentujących dawne obrzędy i zwyczaje ludowe. Pokazom scenicznym towarzyszyć będzie barwny kiermasz rękodzieła ludowego i poczęstunek regionalnymi potrawami.

Założa Muzeum w Chrzanowie zaprasza po raz kolejny do udziału w Ogólnopolskiej NOCY MUZEÓW, która odbędzie się 15 maja.

21 maja w Bibliotece odbędzie się spotkanie literackie ze znaną i lubianą przez wszystkich dziennikarką, prezenterką programów informacyjnych oraz lektorką filmów przyrodniczych i audycji radiowych

– KRYSYŃĄ CZUBÓWNĄ, która przeczyta Świecianę Aleksijewicz.

W maju będziemy obchodzić JUBILEUSZ 100-LECIA CHÓRU ŻABY.

## Czerwiec

DNI CHRZANOWA 2016 będziemy świętować w pierwszy weekend czerwca. W tym roku zagrają m.in.: JAMAL, VOO VOO, TO-MEK LIPIŃSKI. Obchodzić będziemy też jubileusz 50-lecia MOKSiR-u, 30-lecia Sztynwego Pała Azji. A ponadto w planach - druga edycja koncertu KUMPLE DLA KUMPLI!

Od czerwca do grudnia w Bibliotece oraz plenerze będzie można obejrzeć WYSTAWĘ – 70 LAT CHRZANOWSKIEJ KSIĄŻNICY z okazji jubileuszu. Czerwiec to również okazja do odwiedzenia biblioteki nocną porą, ponieważ 4 czerwca odbędzie się NOC BIBLIOTEK 2016 i z tej okazji przygotowano liczne atrakcje. Od 8 czerwca zapraszamy do Domu Urbańczyka na WYSTAWĘ JUBILEUSZOWĄ FUNDACJI BRATA ALBERTA oraz WYSTAWĘ JEDNEJ PRACY. Będą to prace absolwentów Liceum Plastycznego w Wiśniczu. 12 czerwca zapraszamy do Parku w Kościelcu na V ŚREDNIOWIECZNY JARMARK MIKOŁAJSKI. Impreza będzie miała charakter plenerowo – historyczny. Tego samego dnia smakoszy lokalnych dań zachęcamy do udziału w KONKURSIE POTRAW REGIONALNYCH „PRZY CHŁOPSKIM STOLE”, który odbędzie się na terenie Skansenu w Wygiełzowie.

W dniach 19, 26 czerwca oraz 3 i 10 lipca chrzanowskie Muzeum zachęca do udziału w VII FESTIWALU MUZYCZNYM DIALOG KULTUR, podczas którego będzie można posłuchać ciekawych koncertów muzyki religijnej, żydowskiej czy operowej.

Oferta jest szeroka, więc z kwartalnego kalendarium imprez każdy wybierze coś dla siebie.

Katarzyna Kowalska

## Więcej informacji...

...można znaleźć na stronie [www.kulturalnychchrzanow.pl](http://www.kulturalnychchrzanow.pl) poświęconej wydarzeniom kulturalno-rozrywkowym w Chrzanowie. Portal zawiera szeroki wachlarz imprez, z których każdy wybierze coś dla siebie. Ich organizatorami są gmina Chrzanów, miejskie instytucje kultury oraz organizacje pozarządowe.

facebook.com/kulturalnychchrzanow  
Redakcja: kontakt@kulturalnychchrzanow.pl

